

Shalom!

Parashat Beshalach begins:

**Shemot/Exodus 13:17** *Then it came to pass, in Pharaoh's sending the people away, that Elohim did not lead them by way of the land of the Philistines, although that was near; for Elohim said, "Lest perhaps the people change their minds when they see war, and return to Egypt."*

The Hebrew word for "lead" is *nachah* (נחה) and represents the "guiding of one along the right path." Elohim did not want any military confrontations to dissuade the people from continuing on in their journey. It is critical in becoming the children of Elohim that we learn to follow Him wherever He might "lead." As they were "led" through the wilderness, there were many important lessons the Father needed to teach His children before they arrived in the Promised Land. The wilderness was the training ground that the Almighty selected to train His sheep.

Mr. Bill Bullock ([www.regionschristiancenter.org](http://www.regionschristiancenter.org)) connects "leading" with the work of a "shepherd":

...this verb (*nachah*) means to lead not merely in the sense of guiding along a particular path, but in a much broader administration of Divine oversight and government. The perfect illustration of the action described by the Hebrew verb *nachah* is the image of a Great Shepherd whose leading of his sheep beside still waters, through green pastures, into and out of valleys of dark shadows, and in paths of righteousness is all part of a much larger plan of nurturing, training, development, maturation, bonding, and love. The Holy One is not content to be looked upon only as our Deliverer. He now wants us to get to know Him afresh as the Good and Faithful Shepherd of our souls.

**Psalm 23:1** *A Psalm of David. יהוה is my shepherd; I shall not want. 2 He makes me to lie down in green pastures; He leads me beside the still waters. 3 He restores my soul; He leads (*nachah*) me in the paths of righteousness For His name's sake. 4 Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil; For You are with me; Your rod and Your staff, they comfort me.*

Most of us are unfamiliar with the various characteristics of shepherding. Consider for a moment that the job of a shepherd includes feeding the lambs,

Shalom!

Parashat Beshalach begint als volgt:

**Shemot/Exodus 13:17** *En het geschiedde, bij Farao's wegsturen van het volk, dat Elohim hen niet leidde via de weg van het land der Filistijnen, hoewel die nader was; want Elohim zei: "Opdat de mensen, als ze oorlog zien, niet misschien van gedachten zullen veranderen en naar Egypte terugkeren."*

Het Hebreeuwse woord voor "leiden" is *nachah* (נחה) en bedoelt "iemand langs het rechte pad leiden". Elohim wilde geen militaire confrontaties om de mensen er niet van te weerhouden op hun reis verder te gaan. Bij het kinderen van Elohim worden is het van cruciaal belang, dat we leren Hem te volgen, waar Hij ook heen moge "leiden". Toen ze door de wildernis "geleid" werden, waren er veel belangrijke lessen die de Vader Zijn kinderen nodig moest onderwijzen voordat ze in het beloofde land kwamen. De wildernis was het oefenterrein dat de Almachtige uitkoos om Zijn schapen te trainen.

Dhr. Bill Bullock ([www.regionschristiancenter.org](http://www.regionschristiancenter.org)) verbindt "leiden" aan het werk van een "herder":

... dit werkwoord (*nachah*) betekent niet alleen leiden in de zin van het leiden langs een bepaald pad, maar in veel ruimere zin Goddelijk toezicht en bestuur uitoefenen. De actie beschreven door het Hebreeuwse werkwoord *nachah* wordt perfect geïllustreerd met het beeld van een Grote Herder wiens leiding van zijn schapen - naast stille wateren, door groene weiden, in en uit valleien vol donkere schaduwen, en op paden van gerechtigheid - deel uitmaakt van een veel groter plan van opvoeding, training, ontwikkeling, rijping, binding en liefde. De Heilige is niet tevreden met alleen als onze Verlosser te worden beschouwd. Hij wil dat we Hem nu opnieuw leren kennen als de Goede en Trouwe Herder van onze ziel.

**Psalm 23:** *1 Een psalm van David. DE HEERE is mijn herder; mij zal niets ontbreken. 2 Hij laat me gaan liggen in groene weiden; Hij leidt mij langs de stille wateren. 3 Hij herstelt mijn ziel; Hij leidt mij (*nachah*) op de paden van gerechtigheid omwille van Zijn Naam. 4 Ja, hoewel ik door het dal van de schaduw des doods loop, zal ik geen kwaad vrezen; Want U bent met mij; Uw roede en Uw staf, zij bemoedigen mij.*

De meesten van ons zijn niet bekend met wat bij het hoeden komt kijken. Bedenk even wat tot de taak van een herder behoort: de lammeren te voederen, ze

bringing them to good pasture lands and clean water, grooming and clipping them, delivering new lambs, leading them and teaching them to stay together, going off after the lost ones and protecting them in the field and in the fold. Now that the Israelites have left Egypt, Elohim is "leading" His sheep into the wilderness where they will be completely dependent on Him for ALL of their needs. Should they wander off on their own, what would be their fate?

*Psalm 78:52 But He made His own people go forth like sheep, And guided them in the wilderness like a flock*

Moshe was commissioned by יהוה to shepherd the people of Israel, "leading" them out of Egypt. Moshe was prepared for this calling by shepherding sheep for 40 years. King David, who penned the 23rd Psalm, had also been a shepherd. Like Moshe, David had the heart of a shepherd. Plus David, like Moshe, knew that although he was a shepherd, he also was just a sheep under the Chief Shepherd. Hundreds of years later, Peter wrote this about the accountability of a shepherd to the Chief Shepherd:

*1 Peter 5:2 Shepherd the flock of Elohim which is among you, serving as overseers, not by compulsion but willingly, not for dishonest gain but eagerly; 3 nor as being lords over those entrusted to you, but being examples to the flock; 4 and when the Chief Shepherd appears, you will receive the crown of glory that does not fade away.*

What if the Israelites had faithfully accepted their role as sheep? What if they would have acknowledged that יהוה had assigned Moshe to be over them as a shepherd? What would that have looked like?

1. The sheep (Israelites) would not have worried or complained about being in the desert. It would have been enough for them that the shepherd knew where he was going. All the sheep had to do was patiently follow while the shepherd led the way. A good sheep would not wander or go his own way. He knows and follows the voice of the shepherd.
2. There would be no complaining about food, for there was manna enough for each day. The Chief Shepherd's plan was to teach them how to live from hand to mouth, being completely dependent on Him.
3. The shepherd in the wilderness would also see to their spiritual needs. יהוה gave them the living Torah on Mount Sinai in the wilderness. Plus, the Levitical priesthood would serve them, giving them a picture of the ever overflowing Fountain of Blessing.

naar goede weilanden en schoon water te brengen, ze verzorgen en knippen, nieuwe lammeren ter wereld helpen, hen leiden en hen leren samen te blijven, de verlorenen achterna gaan en hen in het veld en in de kudde beschermen. Nu de Israëlieten Egypte hebben verlaten, "leidt" Elohim zijn schapen de woestijn in, waar ze voor AL hun behoeften volledig van Hem afhankelijk zijn. Wat zou hun lot zijn, als ze alleen zouden rondzwerven,?

*Psalm 78:52 Maar Hij deed zijn eigen volk voorttrekken als schapen, en leidde hen als een kudde in de woestijn*

Moshe werd door DE HEERE opgedragen om het volk van Israël te hoeden en hen uit Egypte te "leiden". Moshe was voorbereid op deze roeping door 40 jaar lang schapen te hoeden. Koning David, die de 23<sup>e</sup> Psalm schreef, was ook een herder. Net als Moshe had David het hart van een herder. Bovendien wist David, net als Moshe, dat hoewel hij een herder was, hij onder de Opperherder ook gewoon een schaap was. Honderden jaren later schreef Petrus dit over de verantwoordelijkheid van een herder t.o.v. de Opperherder:

*1 Petrus 5:2 Weidt de kudde van Elohim die onder u aanwezig is, als opzieners dienend, niet door dwang maar vrijwillig, niet voor oneerlijk gewin maar gretig; 3 noch als heren over degenen die u zijn toevertrouwd, maar als voorbeeld voor de kudde; 4 en wanneer de Opperherder verschijnt, zul je de kroon van glorie ontvangen die niet verbleekt.*

Wat als de Israëlieten hun rol als schapen trouw hadden aanvaard? Wat als ze zouden hebben erkend dat DE HEERE Moshe had aangesteld om over hen te zijn als een herder? Hoe zou dat eruit hebben gezien?

1. De schapen (Israëlieten) zouden zich geen zorgen hebben gemaakt of geklaagd over het zijn in de woestijn. Het zou genoeg voor hen zijn geweest dat de herder wist waar hij naar toe ging. Alle schapen hoefden alleen maar geduldig te volgen terwijl de herder voorop liep. Een goed schaap zou niet afdwalen of zijn eigen weg gaan. Het kent en volgt de stem van de herder.
2. Er zou geen geklaag over eten zijn, want er was genoeg manna voor elke dag. Het plan van de Opperherder was om hen te leren hoe uit de hand te leven, volledig afhankelijk van Hem.
3. De herder in de wildernis zou ook voor hun geestelijke behoeften zorgen. DE HEERE gaf hun op de berg Sinai in de woestijn de levende Thora. Bovendien zou het Levitische priesterschap hen dienen en hen een beeld geven van de altijd overvloeiende Fontein van Zegening.

4. It was the shepherd's job to constantly protect his sheep. Imagine, if whenever the Israelites felt threatened, they had trained themselves to say, "יהוה is my Shepherd." The trusting sheep knows he does not have to be stronger than the lion, the bear, or the wolf. He only needs to stay near to the shepherd.
5. The Israelite sheep would recognize that they were bought with a price and therefore belonged to the Shepherd. The sheep would have to trust the shepherd because he had the right to do with them whatever He pleased.

Unfortunately, the lessons in the wilderness were not quickly learned. The struggles begin to become apparent in this week's parasha. Sheep that "wander" from the Shepherd's path continued to be a problem in the first century:

**1 Timothy 6:20** Timothy, guard what has been entrusted to your care. Turn away from godless chatter and the opposing ideas of what is falsely called knowledge, 21 which some have professed and in so doing have wandered from the faith. Grace be with you.

**James 5:19** Brethren, if anyone among you wanders from the truth, and someone turns him back, 20 let him know that he who turns a sinner from the error of his way will save a soul from death and cover a multitude of sins.

**1 Timothy 6:10** For the love of money is a root of all kinds of evil, for which some have wandered from the faith in their greediness, and pierced themselves through with many sorrows.

The cry of the prophets to faithless Israel, scattered among the nations, was and has always been to repent and return. The Chief Shepherd's promise involves sending "shepherds according to His own heart":

**Jeremiah 3:15** "And I will give you shepherds according to My heart, who will feed you with knowledge and understanding.

There were dire warnings against those shepherds who did not tend their sheep "according to His heart":

**Jeremiah 23:1** "Woe to the shepherds who destroy and scatter the sheep of My pasture!" says יהוה. 2 Therefore thus says Adonai יהוה of Israel against the shepherds who feed My people: "You have scattered My flock, driven them away, and not attended to

4. Het was de taak van de herder om zijn schapen constant te beschermen. Stel je voor dat de Israëlieten, zichzelf hadden getraind om te zeggen als ze zich bedreigd voelden: "de HEERE is mijn herder." Het vertrouwende schaap weet dat het niet sterker hoeft te zijn dan de leeuw, de beer of de wolf. Het hoeft alleen maar in de buurt van de herder te blijven.
5. De Israëlietische schapen zouden erkennen dat ze voor een prijs waren gekocht en daarom van de Herder waren. De schapen hadden de herder moeten vertrouwen omdat hij het recht had om met hen te doen wat hij wilde.

Helaas werden de lessen in de wildernis niet snel geleerd. De strijd begint in de parasha van deze week duidelijk te worden. Schapen die van het pad van de Herder "afdwalen", bleven een probleem vormen in de eerste eeuw:

**1 Timotheüs 6:20** Timotheüs, bewaak hetgeen aan uw zorg is toevertrouwd. Keer u af van goddeloos geklets en de tegengestelde ideeën van wat onterecht kennis wordt genoemd, 21 welke sommigen hebben beleden en daardoor van het geloof zijn afgedwaald. Genade zij met u.

**Jakobus 5:19** Broeders, als iemand onder u van de waarheid afdwaalt, en iemand brengt hem terug, 20 laat hem weten dat hij die een zondaar van de afdwaling van zijn weg afwendt, een ziel zal redden van de dood en een menigte zonden zal bedekken.

**1 Timotheüs 6:10** Want de liefde tot geld is een wortel van allerlei kwaad, waarvoor sommigen in hun hebzucht uit het geloof zijn afgedwaald en zich met vele smarten hebben doorboord.

De roep van de profeten tot het ongelovige, onder de natiën verstrooide, Israël was en is altijd geweest om zich te bekeren en terug te keren. De belofte van de Opperherder bestaat uit het sturen van "herders volgens zijn eigen hart":

**Jeremia 3:15** "En Ik zal u herders geven naar Mijn hart, die u met kennis en begrip zullen voeden.

Er waren vreselijke waarschuwingen tegen die herders die hun schapen niet "volgens Zijn hart" verzorgden:

**Jeremia 23:1** "Wee de herders die de schapen van Mijn weide vernietigen en verspreiden!" zegt de HEERE. 2 Daarom, zo zegt Adonai de HEERE van Israël tegen de herders die Mijn volk voeden: "Gij hebt Mijn kudde verstrooid, verdreven en geen aandacht gegeven. Zie, Ik

them. Behold, I will attend to you for the evil of your doings," says יהוה.

Ezekiel's warns the shepherds of their short-comings by comparing physical shepherding with spiritual shepherding: **Ezekiel 34:2-10**

And in the end of days, Adonai יהוה speaks of taking over that role of the shepherd:

**Ezekiel 34:11** ' For thus says Adonai יהוה: "Indeed I Myself will search for My sheep and seek them out. 12 "As a shepherd seeks out his flock on the day he is among his scattered sheep, so will I seek out My sheep and deliver them from all the places where they were scattered on a cloudy and dark day. 13 "And I will bring them out from the peoples and gather them from the countries, and will bring them to their own land; I will feed them on the mountains of Israel, in the valleys and in all the inhabited places of the country. 14 "I will feed them in good pasture, and their fold shall be on the high mountains of Israel. There they shall lie down in a good fold and feed in rich pasture on the mountains of Israel. 15 "I will feed My flock, and I will make them lie down," says Adonai יהוה "I will seek what was lost and bring back what was driven away, bind up the broken and strengthen what was sick; but I will destroy the fat and the strong, and feed them in judgment."...:25 ...they will dwell safely in the wilderness and sleep in the woods. 26 ... 28 "And they shall no longer be a prey for the nations, nor shall beasts of the land devour them; but they shall dwell safely, and no one shall make them afraid...30 "Thus they shall know that I, יהוה, their Elohim, am with them, and they, the house of Israel, are My people," says Adonai יהוה. ' "You are My flock, the flock of My pasture; you are men, and I am your Elohim," says Adonai יהוה.

Yeshua declared Himself to be the "Good Shepherd":

**John 10:11** "I am the good shepherd. The good shepherd gives His life for the sheep.

Yeshua had many sheep followers, but out of them all He chose a special flock of 12. Out of those 12, He narrowed it down to three who would be nearer to Him (Peter, Ya'acov and Yochanan). And finally, from those three, Yochanan was spoken of as the disciple that Yeshua loved. Some sheep seem to desire to walk in closer fellowship with the shepherd than others. May יהוה grant us the child-like confidence to be able to say with a heart that trusts and believes:

"Adonai Yeshua is my Shepherd, I shall not want!" He makes me to lie down in green pastures; He leads me

zal aan u aandacht geven voor het kwaad van uw daden", zegt de HEERE.

Ezechiël waarschuwt de herders voor hun tekortkomingen door fysiek hoeden te vergelijken met geestelijk hoeden: **Ezechiël 34: 2-10**

En aan het einde der dagen spreekt Adonai de HEERE over het overnemen van die herdersrol:

**Ezechiël 34:11** 'Want aldus zegt Adonai de HEERE: "Voorwaar, Ikzelf zal naar mijn schapen zoeken en ze opzoeken. 12" Zoals een herder zijn kudde opzoekt op de dag dat hij onder zijn verspreide schapen is, zo zal Ik ook mijn schapen opzoeken en hen bevrijden van alle plaatsen waar zij op een bewolkte en donkere dag werden verspreid. 13 En Ik zal hen uit de volken weghalen, en zal ze uit de landen vergaderen, en zal ze in hun land brengen, en Ik zal ze weiden op de bergen Israels, in de valleien en in alle bewoonde plaatsen van het land. 14 Ik zal ze weiden op goed grasland, en hun schaapskooi zal op de hoge bergen van Israël zijn. Daar zullen ze in een goede schaapskooi neerliggen en zich voeden in een vette weide op de bergen van Israël. 15 "Ik zal Mijn kudde voeden, en Ik zal ze laten neerliggen", zegt Adonai de HEERE "Ik zal zoeken wat verloren was en terughalen wat verdreven was, de gebrokenen verbinden en die ziek zijn versterken, maar Ik zal de vetten en sterken vernietigen, en hen in oordeel voederen."...: 25 ... ze zullen veilig wonen in de wildernis en in de bossen slapen. 26 ... 28 "En zij zullen niet langer een prooi zijn voor de natiën, noch zullen de dieren van het land hen verslinden; maar zij zullen veilig wonen, en niemand zal hen bang maken ... 30 "Zo zullen zij weten dat Ik, de HEERE hun Elohim, met hen ben, en zij, het huis van Israël, Mijn volk is", zegt Adonai de HEERE. "U bent Mijn kudde, de kudde van Mijn weide, u bent mensen en Ik ben uw Elohim," zegt Adonai DE HEERE.

Yeshua verklaarde Zelf de "Goede Herder" te zijn:

**Johannes 10:11** "Ik ben de goede herder; de goede herder geeft Zijn leven voor de schapen.

Yeshua had veel schapen-volgelingen, maar uit die allen koos Hij een speciale kudde van 12. Bij die 12 waren er drie die nog dichter bij Hem zouden staan (Petrus, Jakobus en Johannes). En ten slotte werd uit die drie van Johannes gesproken als de discipel die Yeshua liefhad. Sommige schapen lijken naar een nauwere omgang met de herder te verlangen dan anderen. Moge de HEERE ons het kinderlijke vertrouwen schenken om met een hart dat vertrouwt en gelooft te kunnen zeggen:

"Adonai Yeshua is mijn Herder, mij zal niets ontbreken!" Hij laat me in groene weiden gaan liggen; Hij leidt mij

beside the still waters. He restores my soul; He leads me in the paths of righteousness For His name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil; For You are with me; Your rod and Your staff, they comfort me. You prepare a table before me in the presence of my enemies; You anoint my head with oil; My cup runs over. Surely goodness and mercy shall follow me All the days of my life; And I will dwell in the house of יהוה Forever.

And here's a little information - Holocaust Memorial Day is on January 27th. It marks the day when the Auschwitz concentration camp was liberated by the Soviets in 1945, nearly 8 months before the war officially ended. The day of remembrance began in the UK in 2001, and has been marked each year on the same date since. This year's theme - 'The Power of Words'. The idea is that words can make a difference, both for good and evil. There is a strong focus on trying to ensure mankind doesn't repeat the horrific mistakes of its past by learning from the Holocaust. Two websites to gain more information - [Holocaust Memorial Day](#) and [Yad Vashem](#).

Shabbat Shalom!  
Ardelle

langs de stille wateren. Hij herstelt mijn ziel; Hij leidt mij op de paden van gerechtigheid omwille van Zijn Naam. Ook al wandel ik door de vallei van de schaduw des doods, ik zal geen kwaad vrezen; Want U bent met mij; Uw roede en Uw staf, die troosten me. U bereidt een tafel voor mij in aanwezigheid van mijn vijanden; U zalft mijn hoofd met olie; Mijn beker loopt over. Zekerheid en genade zullen mij volgen; al de dagen van mijn leven; en ik zal in het huis van de HEERE wonen, voor altijd.

En hier is nog wat informatie: de Holocaust Gedenkdag is op 27 januari. Het markeert de dag dat het concentratiekamp Auschwitz in 1945, bijna 8 maanden vóór dat de oorlog officieel eindigde, door de Sovjets werd bevrijd. De herdenking begon in Engeland in 2001 en is sindsdien elk jaar op dezelfde datum vastgelegd. Het thema van dit jaar is 'De Macht van Woorden'. Het idee is dat woorden een verschil kunnen maken, zowel ten goede als ten kwade. Er ligt een sterke nadruk op proberen te zorgen dat de mensheid de gruwelijke fouten uit zijn verleden niet herhaalt door van de Holocaust te leren. Hier zijntwee websites voor meer informatie - [Holocaust Memorial Day](#) and [Yad Vashem](#).

Shabbat Shalom!  
Ardelle